

ИНОСТРАННАЯ ФИЛОЛОГИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ

УДК 82

И.В. Бердникова¹, Т.А. Гущина²

ИДЕЙНО-ФИЛОСОФСКИЙ КОНТЕКСТ В ПОСТМОДЕРНИСТСКОМ РОМАНЕ ДЖУЛИАНА БАРНСА «ПРЕДЧУВСТВИЕ КОНЦА» (2011)

Аннотация. Данная статья раскрывает философские аспекты в романе Джюлиана Барнса «Предчувствие конца». В статье выяснены особенности авторского стиля Джюлиана Барнса и основная тематика его произведений. В статье затрагиваются философские категории времени, памяти, любви, личной ответственности, а также этическая проблема. Данное направление дополняется также рассмотрением взаимосвязи категорий любви и ответственности. Помимо этого в данной статье исследуются стилистические средства, использованные автором, как средство передачи скрытого смысла. Особое внимание в работе сконцентрировано на таких чертах постмодернизма, как многоуровневая организация текста, прием игры, аллюзии, цитирование и самоцитирование. В статье приведены аллюзии Барнса на таких известных философов XX века, как Альбер Камю, Фридрих Ницше и Людвиг Витгенштейн. Прибегая к взглядам данных философов на этическую проблему самоубийства, в статье предпринята попытка узнать возможные причины самоубийства героя. Кроме того, в статье затрагивается определение жанра романа «Предчувствие конца», который рассматривается и как философский роман, и как психологический детектив. В заключение обобщается взгляд авторов на роман «Предчувствие конца» и место, которое занимает философия в данном романе.

В качестве предмета данной статьи выступают характерные черты постмодернизма, которые служат для раскрытия основных тем философии XX столетия. Целью данной работы служит исследование влияния философских идей Альбера Камю и Фридриха Ницше на раскрытие основной темы в романе Джюлиана Барнса «Предчувствие конца». Научная новизна и актуальности работы заключается в том, что роман «Предчувствие конца» представляет собой переплетение тонкого психологизма с глубоким философским подтекстом и является переходом на новую ступень литературы XXI века – литературы метамодернизма. В работе использованы метод сплошной выборки, метод контекстуального анализа. Результатом работы является постмодернистский подход автора к решению этической проблемы самоубийства в романе: невозможно существование какого-либо единственно верного решения. Результаты могут быть применены на курсах по выбору на современной английской литературе, на лекциях по постмодернизму, на семинарах по стилистике и интерпретации текста. Философия в данном романе направлена на решение этической проблемы, а также является ответом на вопрос, что есть сам человек.

Ключевые слова: постмодернизм; философия; ответственность; любовь; память; цитирование; этическая проблема.

Сведения об авторах: Бердникова Ирина Владимировна¹, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка Омского государственного педагогического университета; Гущина Татьяна Александровна², студент 5 курса кафедры английского языка Омского государственного педагогического университета.

Контактная информация: ¹644010, г. Омск, ул. Съездовая, д. 41, кв. 217, тел.: 89039833057; e-mail: iberdnikova@rambler.ru; ²644043 г. Омск, ул. Волочаевская, д. 17, кв. 118, тел.: 89136652677; e-mail: tanyulichka.1995@mail.ru.

И.В. Berdnikova¹, Т.А. Gushchina²

PROBLEMATICAL AND PHILOSOPHICAL CONTEXT IN JULIAN BARNES' POSTMODERNISTIC NOVEL «THE SENSE OF AN ENDING» (2011)

Abstract. The article discloses philosophic aspects in Julian Barnes' novel "The Sense of an Ending" (2011). The article defines the peculiarities of Julian Barnes' writing style and the main theme of his works. The interrelation of categories of love and responsibility is under consideration as well. The article touches upon philosophic categories of time, memory, love, personal responsibility, and ethical problems as well. This course is accompanied with the consideration of interconnection of categories "love" and "responsibility". Beyond that point stylistic devices, which the author applies to, are investigated as means of transfer the underlying meaning. In the article special attention is paid to such features of postmodern literature as multilevel structure of a text, playfulness, allusions, citation and self – citation. In the article there are used the allusions on works of such famous philosophers of XX century as Albert Camus, Friedrich Nietzsche and Ludwig Wittgenstein. Recouring to these philosophers' views on the ethical problem of suicide, in the article is made an attempt to know possible causes of hero's suicide. Furthermore, in the article there are presented the speculations on the genre the novel "The Sense of an Ending: a philosophical novel and a psychological detective. In conclusion there could be identified philosophy in the novel.

The object of the article presents typical features of postmodern literature, which serve for disclosing the main themes of XX century philosophy. The aim of the article is to investigate the influence of Albert Camus and Friedrich Nietzsche's philosophic ideas on disclosing the main theme in the novel. The scientific innovation and topicality of the

work present that the novel “The Sense of an Ending” is the interlace of subtle psychologism with deep philosophical implication, and represents the transition to new stage of literature XXI century – metamodernistic literature. The continuous sampling method and method of a contextual analysis are used in the article. The result of the article is Julian Barnes’ postmodernistic approach to the solution the ethical problem of suicide in the novel: it is impossible to have the only one right solution. The results may be used in free electives of literature XXI century, in lectures literature XX – XXI centuries, in seminars of stylistics and text interpretation. In this novel philosophy serves to solve the ethical problem, and presents the answer, what is a man.

Key words: postmodern; philosophy; responsibility; love; memory; citation; an ethical problem.

About the authors: Berdnikova Irina Vladimirovna¹, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor at the Department of the English language Omsk State Pedagogical University; Gushchina Tatyana Alexandrovna², 5th year student of the Department of the English language Omsk State Pedagogical University.

Джулиан Патрик Барнс (1946) – английский писатель – постмодернист, литературный критик, эссеист. Первый роман Барнса «Метроленд» (1980) был удостоен премии Сомерсета Моэма; за романы «Попугай Флобера» (1984), «Англия, Англия» (1998) и «Артур и Джордж» (2005) Барнс был номинирован на Букеровскую премию. Роман «Предчувствие конца» представляет собой лучшую работу Барнса, за которую он был удостоен Букеровской премии и номинирован на одну из наиболее авторитетных литературных премий Великобритании – премию Коста.

Проза Барнса элегантна, остроумна и игрива, в своем творчестве он прибегает к приемам постмодернизма: ненадежный рассказчик, смешение различных форм повествования, которые служат для выдвижения на передний план процесса литературного творчества, разрыв между опытом и языком, и субъективности «истины» и «реальности». Несмотря на игривые эксперименты с языком, стилем и формой, проза Барнса основывается на психологическом реализме, его темы серьезны, пронзительны и чувственны: он обращается к природе любви, особенно к ее темной стороне, исследуя склонность человека к ревности, одержимости и неверности, наряду с многолетними поисками истинной любви.

Постмодернизм – литературное направление, пришедшее на смену модерну и отличающееся от него не столько оригинальностью, сколько разнообразием элементов, цитатностью, погруженностью в культуру, отражающей сложность, хаотичность, децентрированность современного мира; «дух литературы» конца 20 в; литературы эпохи мировых войн, научно-технической революции и информационного «взрыва» (Журавлев 2017). Одной из характерных черт постмодернизма является интертекстуальность, которая может быть выражена различными приемами использования текста, такими как цитирование, самоцитирование. Особенно интересно представлено использование аллюзий, которые извлекают из известного образа дополнительную информацию.

В романе «Предчувствие конца» рассказывается о немолодом человеке, Тони Вебстере, который пытается переосмыслить свою жизнь. Первая часть романа происходит в 1960-х гг. в Лондоне, вторая – сорок лет спустя. Еще в школе Тони и двое его друзей знакомятся и сразу сближаются с полной своей противоположностью, Адрианом Финном. В дальнейшем их пути расходятся: Тони поступает в Бристольский университет, Адриан – в Кембридж. В университете у Тони появляется подруга, Вероника. Она знакомит Тони со своей семьей, в обществе которой он проводит неловкие выходные. Их отношения оказываются непродолжительными и они быстро расстаются. В свой последний год в университете Тони получает письмо от Адриана, в котором тот сообщает, что встречается с Вероникой и на что он просит разрешения. Тони расстроен, и поэтому отвечает на письмо в грубой форме. Спустя несколько месяцев Тони узнает, что Адриан покончил жизнь самоубийством, объясняя свой поступок тем, что жизнь – это дар, а он отказывается от этого подарка. Такое решение друга восхищает Тони.

Сорок лет спустя мать Вероники оставляет Тони в наследство 500 фунтов и дневник Адриана, что заставляет Тони восстановить контакт с Вероникой. После ряда встреч с Вероникой Тони понимает, что у Адриана был роман с матерью Вероники, которая позднее родила умственно отсталого сына. Теперь самоубийство Адриана видится ему в другом свете: он просто трус, который испугался ответственности.

Тематика романа затрагивает категории памяти и времени, ответственности человека за свои поступки, а также любви, которая для главных героев неотделима от страдания. В романе можно отследить, как время влияет на отношение к самоубийству Адриана, к разрыву с Вероникой. Процесс осмысливания времени пронизывает весь роман. Категории памяти и времени связаны неразрывно: время, которое меняет героев, а также меняется само, и память, которая хранит поступки, и заставля-

ют переосмысливать нашу ответственность. Ответственность настолько сильную, что ни время, ни память не могут избавить нас от нее. Время стирает подробности, которые могли помочь главному герою переосмыслить свои поступки, но память сохраняет наиболее неприятные ощущения, поэтому и происходит драматизация воспоминаний, от этого и ответственность кажется намного серьезнее. Сам Барнс заявляет: «И когда – спустя много лет – мы узнаем, что наша настоящая ответственность была не в том, о чём мы думали, тогда мы страдаем от чувства вины и раскаяния. Роман также о нашем времени и о нашей памяти» (Басинский 2016).

Тема ответственности в романе отражена через дневник Адриана. Фрагмент дневника пробуждает у Тони забытые воспоминания и тем самым вызывает у него чувство вины. Тони соглашается с экзистенциальными взглядами Адриана: «Исходить надо из того, что ответственность лежит на тебе одном, конечно, если не доказано противоположное», он принимает мысль об индивидуальной ответственности (Барнс 2013: 78). Любовь также предполагает ответственность, которая в любви обнаруживается не как обязанность, но как прежде всего способность и готовность отвечать: «Любовь без ответственности является каким-то извращением. А голая ответственность без любви и гуманизма приводит к самопожертвованию» (Булатов 2017: 83). Понимание любви приходит к Тони тогда, когда он утратил любовь, и у него осталась лишь ответственность. Забота, ответственность, знание – качества, через которые любовь раскрывается как путь преодоления отчужденности и одиночества. Не осмыслив, что есть любовь, Адриан так и не смог преодолеть отчужденности общества, своих друзей.

В данном романе любовный треугольник: Тони, Вероника и Адриан в какой-то момент превращается в четырехугольник: мать Вероники. Задумываясь об этом позже, Тони боится признаться себе, что это он своим письмом толкнул Адриана в объятия матери Вероники:

«I looked at the chain of responsibility. I saw my initial in here. I remembered that in my ugly letter I had urged Adrian to consult Veronica's mother. I replayed the words that would forever haunt me. As would Adrian's unfinished sentence. "So, for instance, if Tony . . ." I knew I couldn't change, or mend, anything now» (Barnes 2011: 454).

Используя глагол *to urge* (побуждать), автор признает, что Тони советовал своему другу пообщаться с матерью Вероники, но при этом в романе нет никаких подтверждений, что именно эти слова Тони положили начало роману.

И не в этом ли винит его Вероника, называя полученное наследство «кровавыми деньгами»:
«Blood money?»

I looked at the words and couldn't make sense of them. She'd erased my message and its heading, not signed her reply, and just answered with a phrase. I had to call up my sent email and read it through again to work out that grammatically her two words could only be a reply to my asking why her mother had left me five hundred pounds. But it didn't make any sense beyond this. No blood had been spilt. My pride had been hurt, that was true. But Veronica was hardly suggesting that her mother was offering money in exchange for the pain her daughter had caused me, was she? Or was she?» (Barnes, 2011:245) .

Используя метафору «no blood had been split» (ни капли крови не было пролито), автор пытается защититься от словесных нападок Вероники, а также от ее немого укора. Тони хочет убедить не только Веронику, но и себя в своей невиновности. Но эпифора “was she” указывает, что сам Тони не уверен в своей правоте.

Тони неоднократно повторяет фразу о неизбытной надежде человеческого сердца, которая заставляет Тони возвращаться к прошлому, разобраться в причинах смерти Адриана. В этой фразе существует отсылка к философскому эссе Альбера Камю «Миф о Сизифе»: «С исчезнением осознанности и бунта улетучивается и абсурд. В человеческом сердце так много упрямой надежды» (Камю 2014: 95).

Многоуровневая организация текста в данном романе представлена цитированием и самоцитированием. Один из школьных друзей Тони, Алекс, до появления Адриана, считался среди них главным философом, так как он читал философские трактаты Бертрана Рассела и Людвига Витгенштейна, в то время как Адриан – Альбера Камю и Фридриха Ницше. Камю утверждает, что самоубийство – это согласие с собственными пределами (Камю, 2014: 7).

Осознание собственных пределов приходит Адриану еще в юности. Приняв философию Ницше и Камю, Адриан решается на самоубийство: «Есть лишь одна по-настоящему серьезная философская проблема – проблема самоубийства. Решить, стоит или не стоит жизнь того, чтобы ее прожить, – значит, ответить на фундаментальный вопрос философии. Все остальное – имеет ли мир три измерения,

руководствуется ли разум девятью или двенадцатью категориями – второстепенно» (Камю, 2014:4). Ницше также поддерживает идею о самоубийстве: «Мысль о самоубийстве – сильное утешительное средство: с ней благополучно переживаются иные мрачные ночи» (Ницше, 2014: 157).

Возможно, что мысль о самоубийстве помогала Адриану пережить тяжелые времена: осуждение друга, непонимание общества, беременность подруги, а самое главное – осознание того, что его жизнь становится рутиной, как у всех. Для слишком рационализированного Адриана обыденность абсурдна. И он находит себе оправдание у Ницше, который считает, что самоубийство лежит в русле установки самого человека, если он вдруг понимает, что больше не может соответствовать себе.

Адриана тема самоубийства стала интересовать еще со школьных времен, он пытался осмыслить его рационально, это и является прямой аллюзией к эссе Камю «Миф о Сизифе», где он пишет, что его интересует «самоубийство как таковое» (Камю 2014: 4). Все это в конечном итоге подталкивает Адриана проверить на собственном опыте возможность самоубийства без примеси чувств. Аллюзии к образу Сизифа придают Адриану образ «абсурдного человека». Выходит, что самоубийство Адриана – это борьба интеллекта с реальностью.

Но есть и другая сторона этого поступка. Алекс часто вставлял в разговор известные фразы: «О чем невозможно говорить, о том следует молчать» (Витгенштейн 1958: 29) . И на самом деле автор о многом умалчивает: как начались отношения Вероники и Адриана, действительно ли письмо Тони заставило Адриана начать отношения с матерью Вероники.

Фраза, сказанная Адрианом еще в школе на уроке истории: «История – это уверенность, которая рождается на том этапе, когда несовершенства памяти накладываются на нехватку документальных свидетельств» (Барнс 2013: 13), спустя 30 лет заставляет Тони задуматься о прожитой жизни и попытаться ее переосмыслить. Эта фраза может послужить эпиграфом к роману, потому как все, с чем мы сталкиваемся в романе, представляют собой воспоминания Тони, и мы вынуждены доверять ему, поскольку не сохранилось ни переписки Тони и Адриана, ни дневника Адриана, поскольку Вероника уничтожила его.

В своем романе автор использует прием игры. Читатель втянут в процесс игры: он пытается догадаться, домыслить, найти скрытый смысл. Автор заставляет читателя задуматься, почему мать Вероники оставила дневник Адриана Тони и почему сама Вероника не захотела отдавать этот дневник. У читателя возникает мысль, а было ли в этом дневнике что-то важное, что пролило бы свет на самоубийство Адриана и его отношения с семьей Вероники. Практически ни на один из этих вопросов читатель не получает ответа.

Жанровый и стилевой синкретизм в постмодернистском романе Джюлиана Барнса обусловлен игровым принципом. «Предчувствие конца» можно определять и как философский роман, и как психологический детектив. Роман представляет собой переосмысление своих поступков главным героем: выйдя на пенсию, Тони по-философски обдумывает прежние решения. На некоторых страницах читателю дается отдых от нравоучений, и он видит другую сторону автора – как блестящего, умного, яркого рассказчика, который одинаково владеет и юмором, и техникой детективного повествования.

Этот роман не оставит читателя равнодушным: вся книга представляет собой огромный ребус, который читателю необходимо разгадать. Но автор помогает раскрыть только часть правды, оставляя читателя размышлять о своих догадках.

Финал романа представляет собой один из главных принципов постмодернизма: более невозможно существование какой-либо единственно верной интерпретации текста, задуманной автором. Барнс предлагает читателям несколько вариантов решения вопроса о самоубийстве Адриана. С одной стороны, предлагается вариант, что Адриан испугался ответственности за ребенка, но с другой стороны, существует вариант, что Адриан сам определил свою судьбу, он совершил самоубийство в момент, когда он наиболее счастлив. Драма самоубийства не может быть выражена непосредственно, так как участник этой драмы может рассказать лишь о рождении этой драмы, а кульминация представляет собой сам факт самоубийства.

Любовь неразрывно связана с ответственностью. Любовь предусматривает готовность при разумной необходимости брать на себя трудные моменты жизни. Развитое чувство ответственности можно понимать как признак взрослоти, только взрослый человек может любить по-настоящему. Адриан не смог взять на себя ответственность за свои поступки, он выбрал наиболее легкий для него путь – смерть.

Роман «Предчувствие Конца» представляет собой постмодернистский роман, вобравший в себя главные идеи философии XX столетия. Идея постмодернизма в романе выражена комбинированием

тем и жанров, и создает эффект поиска философского смысла в хаотичном мире. Философия в романе направлена на решение этической проблемы самоубийства, которая также является ответом на вопрос о том, что есть сам человек.

ЛИТЕРАТУРА

- Barnes J. 2011. The Sense of an Ending. Moscow: Vintage.
Барнс Дж. 2013. Предчувствие конца. Москва: Эксмо-Пресс.
Басинский П. 2016. Предчувствие Барнса. URL: <https://rg.ru/2016/11/28/reg-cfo/dzhulian-barns-iarlyki-na-literaturu-naveshivaiut-kritiki-a-ne-pisateli.html> (2016. 28 ноября).
Булатов А. 2017. Размышления о жизни. Эссе. Москва: Издательские решения.
Витгенштейн Л. 1958. Логико-философский трактат. Москва: Издательство иностранной литературы.
Журавлев С. Постмодернизм в литературе. URL: www.proza.ru/2010/07/05/891 (2017. 01 мая).
Ницше Ф.В. 2014. По ту сторону добра и зла. Прелюдия к философии будущего. Санкт-Петербург: ИГ Лениздат.
Сысоева Ю.Н. 2015. Формы художественной рецепции философии А. Камю в романе Дж. Барнса «Предчувствие Конца». URL: http://izvestia.vspu.ru/avtor/5683_891 (2017. 01 мая).

УДК 82

И.В. Бердникова¹, М.В. Мокина²

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ И ФИЛОСОФСКИЙ АСПЕКТЫ КАК ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СПОСОБ ИЗОБРАЖЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО МИРА ГЕРОЯ (НА ПРИМЕРЕ РОМАНА М. КАННИНГЕМА «НАЧИНАЕТСЯ НОЧЬ», 2010)

Аннотация. В данной статье рассматриваются психологический и философский аспекты прозы Майкла Каннингема на примере романа «Начинается Ночь» (2010). Особое внимание уделяется выражению данных аспектов через положения метамодернизма в литературе и философию экзистенциализма. Целью работы является изучение функционирования философского и психологического аспектов в романе «Начинается ночь». В ходе исследования с помощью метода сплошной выборки и контекстуального анализа было выявлено, что психологический и философский аспекты вписываются в рамки теории метамодернизма и экзистенциализма. Результаты исследования также выявляют, что автор в своем произведении затрагивает главным образом такие аспекты метамодернизма, как синкетизм – эстетический (сочетание в себе чувственного и трансцендентного) и рациональный (соединение разнополюсового настроения), а из философии экзистенциализма взята суть – поиск пути и собственного «Я», прохождение кризиса личностного развития («пороговое состояние»). Соединение положений метамодернизма и экзистенциализма дало возможность автору наиболее натурально передать прохождение этого личностного кризиса через соприкосновение со своей чувственностью и полностью раскрыть идею книги, заключенную в названии романа «Начинается ночь»: отражение переходного состояния, связанного с переживанием кризиса среднего возраста, – путешествие от молодости с большим количеством сил и возможностей к закату, когда многие возможности оказываются закрытыми навсегда.

Научная новизна и актуальность исследования заключаются в исследовании переплетения черт психологии и положений философии экзистенциализма в романе Майкла Каннингема «Начинается ночь», а также отражения данного переплетения через такие стилистические приемы, как несобственно-прямая речь и эллиптические диалоги. Методологической основой исследования являются работы Т. Вермюлена и Р. Ван ден Аккера, Л. Тернера, В. Горюнова (метамодернизм); М. Хайдеггера, К. Ясперса, Г. Марселя, Н. А. Бердяева (экзистенциализм). Данные источники являются надежными, поскольку работы принадлежат основателям метамодернизма и экзистенциализма. Работа может быть использована в двух направлениях: филологическом и психологическом. В филологии ценность работы проявляется в возможности ее использования в лекциях, на семинарах, курсах по выбору и написанию научных работ, таких как выпускные квалификационные работы и магистерские диссертации, посвященных проблемам современной английской литературы. В психологии работа может быть использована при обучении дифференциальной диагностике различных психологических состояний.

Ключевые слова: психологизм; метамодернизм; экзистенциализм; пороговое состояние; синкетизм.

Сведения об авторах: Бердникова Ирина Владимировна¹, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка Омского государственного педагогического университета; Мокина Мария Викторовна², студент 5 курса кафедры иностранных языков Омского государственного педагогического университета.

Контактная информация: ¹644010, г. Омск, ул. Съездовская, д. 41, кв. 217, тел.: 89039833057, e-mail: iberdnikova@rambler.ru; ²644112, г. Омск, ул. Бульвар Архитекторов, д. 8/1, кв. 126, тел.: 89236721876, e-mail: awfulabyss@mail.ru.